

# Ottendorfer Zeitung

Lokalanzeiger und Anzeigebuch für Ottendorf-Okrilla u. Umg.

Erscheinungszeit: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM einschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der Lieferanten oder der Verförderungseinrichtungen) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugs-



Anzeigenpreis: Die 6 gespaltene num.-Seite oder deren Raum 5 Apf. Alles weitere über Nachahm usw. laut aufliegender Anzeigenpreisliste. Anzeigen-Annahme bis 10 Uhr vor mittags des Erscheinungstages. Bei fernmündlicher Anzeigenannahme wird keine Gewähr für Richtigkeit übernommen. Bei Konkurs und Zwangsvorlese erlischt jeder Nachahmungsanspruch.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Behörde zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Postleitzettelkonto: Dresden 15488.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Hermann Nühle, Inh. Georg Nühle, Ottendorf-Okrilla.

Girokonto: 551. — Fernruf: 231.

Nummer 44

Sonnabend, den 15. April 1939

38. Jahrgang

## Hermann Göring in Rom

Empfang durch Mussolini — Jubelnde Begrüßung  
Generalstabschef Göring ist von Tripolis kommend, das er Mittwoch nachmittag verlassen hatte, in Rom eingetroffen, wo ihm in dem feierlich mit den italienischen und deutschen Befreiungsmärkten vom italienischen Regierungschef Mussolini und den ihm begleitenden Ministern und Staatssekretären der Wehrmacht ein überaus herzlicher Empfang unterstellt wurde. Mussolini empfing den Generalstabschef auf das herzlichste und schritt mit ihm unter den Klängen der deutschen Nationalhymne eine Ehrentonspfeife der Fliegertruppe ab, die mit Pfeife und Rahmen angereten war.

Auf dem feierlich geschmückten und illuminierten Bahnhofsvorplatz wurde der Generalstabschef mit seiner Begleitung von einer nach Feierwunden zählenden Menge, darunter vielen Mitgliedern der deutschen Kolonie und zahlreichen deutschen Touristen begrüßt. Auf der Fahrt nach Villa Madama wurde Louroux von der spätzeitlichen römischen Bevölkerung mit jubelnden Danksagungen auf den Führer und das nationalsozialistische Deutschland gebuhlt.

### herzlicher Empfang auch in Neapel

Generalstabschef Göring war auch bei der Ankunft in Neapel ein überaus herzlicher Empfang unterstellt worden. Bei der Ein- und in den Hafen von Neapel paradierten die dort liegenden Kriegsschiffe. Am Kai wurde der Generalstabschef von den Sohnen der Partei, der Behörden und der Wehrmacht sowie von den deutschen Generalfeldmarschall und dem Ortsgruppenleiter sowie bei der Abfahrt des Sonderzuges am Bahnhof nach einem Fahrt durch die Stadt verabschiedet.

Dem Besuch von Generalstabschef Göring widmete die italienische Presse außerordentlich herzliche Grußbotschaften, in denen sie den vertrauten Mitarbeiter des Führers mit den wärmsten Worten willkommen heißt.

### Dr. Goebbels wieder in Berlin

Flughafen Tempelhof.  
Zwischenlandung im Belgrad  
Reichsminister Dr. Goebbels trat seine Rückreise von Mailand nach Berlin an. Eine Zwischenlandung in Belgrad diente einem kleinen gesetzlichen Besuch am 17. April auf dem Flughafen Tempelhof.

### „Infanterieregiment Großdeutschland“

Freiwillige aus dem ganzen Reich stellen die Mannschaft im Zusammenhang mit der Grundsteinlegung für die neuerrichtete Wachregiments gibt das Oberkommando des Heeres bekannt:

Das Berliner Wachregiment wird zum Herbst 1939 als vollmotorisiertes Infanterieregiment zu drei Bataillonen ausgebaut. Die Mannschaftsreihen für das Regiment wird aus dem ganzen Reich gestellt und besteht aus besonders geeigneten Freiwilligen, die drei Jahre dienen. Die Freiwilligen werden bei Bewaffnung im dritten Dienstjahr zum Unteroffizier befördert und können als Berufsoffiziere übernommen werden.

Der Oberbefehlshaber des Heeres, Generaloberst von Brauchitsch, bat dem Regiment im Hinblick auf seine besonderen Aufgaben, für den Ehrendienst in der Reichshauptstadt den Namen „Infanterieregiment Großdeutschland“ gegeben.

Einzelheiten über freiwilligenaufnahme und Einschaffungsbedingungen werden rechtzeitig bekanntgegeben.

### Roosevelt will nicht zurücktreten

Unerfülliges Garantievernehmen an die übrigen amerikanischen Staaten

Präsident Roosevelt, dessen unverantwortliche Einmischungs- und Kriegspolitik immer mehr auf den Widerstand des gefundene Teiles des amerikanischen Volkes stößt, hält anlässlich des Panamerikatages eine Kundgebung statt, deren inhaltliches Panamericatage ausfällt. Als treuer Schüler des Präsidenten Willson umstiegen Angedenken erhob Roosevelt erneut den anstrengenden Anspruch der Vereinigten Staaten auf Mitbestimmung in europäischen Angelegenheiten. Amerika habe Anteil am Weltgeschehen und verlangt daher, daß seine Interessen (sprich: Geschäft) nicht gefährdet würden.

Im übrigen Teil seiner Rede wandte Roosevelt unverzüglich auf den Spuren Chamberlains, indem er den übrigen amerikanischen Staaten „Garantien“ anbot. Sollte ein Angriff Amerikas auf irgendeinen amerikanischen Staat erfolgen, so verpflichtete er sich, erklärte Roosevelt, daß die Vereinigten Staaten dem bedrohten Staat wirtschaftlich zu Hilfe kommen werden".

Roosevelt stellt die Pan-American Union als eine Völkergemeinschaft der amerikanischen Länder den europäischen Nationen als Vorbild dar. Angesichts hat unter diesen amerikanischen Nationen nur ettel Friede und Eintracht geherrscht. Dabei haben die USA, so betont der Deutsche Dr. Ley, in den letzten vierzig Jahren allein 10 bewaffnete kriegerische Auseinandersetzungen in den latein-amerikanischen Ländern unternommen.

Roosevelt legt, er habe Kanada Waffenhilfe gegen einen Angriff versprochen. Es ist aber noch keineswegs vorgesehen, daß die Vereinigten Staaten waren, die Annexionierungsgesetze auf Kanada hätten. Was ein Wirtschaftsindex der USA bedeutet, das bestimmt die latein-amerikanischen Länder wohl am besten.

felder wissen, die sich herzlich dafür bedanken, unter die brutale Gewalttherrschaft der Finanzindustrie von New York zu kommen. Der Hinweis auf die Methoden der Hunnen und Bandalen zur Errichtung von Schlossanlagen ist den amerikanischen Soldaten geläufig. Bishofs vom italienischen Regierungschef Mussolini und den ihm begleitenden Ministern und Staatssekretären der Wehrmacht ein überaus herzlicher Empfang unterstellt wurde. Mussolini empfing den Generalstabschef auf das herzlichste und schritt mit ihm unter den Klängen der deutschen Nationalhymne eine Ehrentonspfeife der Fliegertruppe ab, die mit Pfeife und Rahmen angereten war.

Auf dem feierlich geschmückten und illuminierten Bahnhofsvorplatz wurde der Generalstabschef mit seiner Begleitung von einer nach Feierwunden zählenden Menge, darunter vielen Mitgliedern der deutschen Kolonie und zahlreichen deutschen Touristen begrüßt. Auf der Fahrt nach Villa Madama wurde Louroux von der spätzeitlichen römischen Bevölkerung mit jubelnden Danksagungen auf den Führer und das nationalsozialistische Deutschland gebuhlt.

### herzlicher Empfang auch in Neapel

Generalstabschef Göring war auch bei der Ankunft in Neapel ein überaus herzlicher Empfang unterstellt worden. Bei der Ein- und in den Hafen von Neapel paradierten die dort liegenden Kriegsschiffe. Am Kai wurde der Generalstabschef von den Sohnen der Partei, der Behörden und der Wehrmacht sowie von den deutschen Generalfeldmarschall und dem Ortsgruppenleiter sowie bei der Abfahrt des Sonderzuges am Bahnhof nach einem Fahrt durch die Stadt verabschiedet.

Dem Besuch von Generalstabschef Göring widmete die italienische Presse außerordentlich herzliche Grußbotschaften, in denen sie den vertrauten Mitarbeiter des Führers mit den wärmsten Worten willkommen heißt.

Ministerpräsident Unzaneck Calinescu gab der Presse zu den Erklärungen Chamberlains und Daladiers um Freitagnachmittag eine Mitteilung, in der es u. a. heißt: Rumänien verfolgt mit Interesse und Sympathie jede Aktion, die geeignet sei, den Frieden zu stützen, von dem sein fruchtbares Gedächtnis und die guten Beziehungen zu allen Staat abhängen. Die Politik Rumaniens sei hinzüglich defaukt: Seine Regierung habe ihren Willen zu einer Verständigung gewährt und bemühe sich, die engen und nützlichen Wirtschaftsbeziehungen mit den Ländern, mit denen ergänzende Interessen bestanden, zu entwickeln.

Neuankündigungen zu den Erklärungen Chamberlains und Daladiers

Ministerpräsident Unzaneck Calinescu gab der Presse zu den Erklärungen Chamberlains und Daladiers um Freitagnachmittag eine Mitteilung, in der es u. a. heißt: Rumänien verfolgt mit Interesse und Sympathie jede Aktion, die geeignet sei, den Frieden zu stützen, von dem sein fruchtbares Gedächtnis und die guten Beziehungen zu allen Staat abhängen. Die Politik Rumaniens sei hinzüglich defaukt: Seine Regierung habe ihren Willen zu einer Verständigung gewährt und bemühe sich, die engen und nützlichen Wirtschaftsbeziehungen mit den Ländern, mit denen ergänzende Interessen bestanden, zu entwickeln.

### 75000 Juden sollen einwandern

Neue englische Prämisse für Palästina — Kritische Einstellung arabischer Kreise

Nach der in Kairo erscheinenden Zeitung „Mossakam“ spricht der neue englische Vorschlag zur Regelung der Verhältnisse in Palästina von einer Uebergangszeit von zehn Jahren. In den ersten fünf dieser Jahre sollen jährlich 15 000 Juden nach Palästina einwandern dürfen, dann soll die Einmigration aufhören.

Nach Ablauf der zehn Jahre soll, wenn alles gut geht", die Unabhängigkeit von Palästina proklamiert werden. Nach Abschluß des Vertrages sollen die politischen Gefangenen freigelassen werden und die Verbannten zurückkehren dürfen. In den ersten zwei Jahren, in denen Verlauf die Verlösung ausgeartet wird, ist der Vorstoß der Regierung dem britischen Oberkommissar vorbehalten und ein Drittel jüdischer Vertreter vorzusehen. Ferner soll jedem Ministerium ein englischer „Berater" beigeordnet werden. Nach Ablauf von zwei Jahren sollen dann die Palästinhörden allmählich einheimischen Interessen übertragen werden, so daß nach zehn Jahren die gesetzgebende und die ausführende Gewalt in der Hand der heimischen Bevölkerung sein soll.

Arabischer Kreise danken an diesem Vorschlag von vornherein u. a., daß die Engländer eine Verlängerung des Zeitraumes von zehn Jahren vorbehalten für den Fall, daß nicht alles gut geht". Sie verlangen mindestens, daß das Urteil darüber, ob das der Fall ist, nicht England, sondern den Arabern zugestanden wird.

Dr. Ley ehrt die Opfer von Regis

Der Reichsorganisationleiter spricht bei der Trauerfeier am Sonnabend

Die Kohlenstaubexplosion, die sich im Werkhaus des Schwelwerkes Regis-Breitling der Deutschen Erdöl AG ereignete, hat bisher fünfzehn Todesopfer gefordert. Unter den verletzten Arbeitnehmerinnen schwere Unfall noch in Lebensgefahr.

Der Leiter der Deutschen Arbeitsfront, Reichsorganisationleiter Dr. Ley, sprach der Betriebsleitung und den Hinterbliebenen der Toten telegraphisch seine herzliche Anteilnahme aus. Er stellte aus Mitteln der DAfA einen größeren Betrag zur Unterstüzung der Hinterbliebenen sowie der Verleihen und ihrer Angehörigen zur Verfügung.

Die Trauerfeier findet am Sonntagnachmittag 10 Uhr im Werk Regis-Breitling statt. Reichsleiter Dr. Ley wird an der Trauerfeier teilnehmen und sprechen.

### Haus der Pflanzenzucht

auf der 5. Reichsausstellung

Auf der Reichsausstellung, die vom 4. bis

11. Juni in Leipzig stattfindet, bearbeiten die verschiedenen

Lehrhäuser das besondere Interesse der Besucher. Unter ihnen steht das „Haus der Pflanzenzucht“ mit einer Fläche von über 300 Quadratmeter an herausragender Stelle. Hier geben die deutschen Pflanzenzüchter Rechenschaft über den Stand und die Erfolge ihrer Arbeit. Für eine große Freilandfläche Probstheide des Instituts für Pflanzenbau und Pflanzenzüchtung der Universität Leipzig unter natürlichen Bedingungen ist ein großer Saal unterteilt, der eine farbenreiche Ausstellung über die zur Zeit zugelassenen Zuchtsorten und beliebte Vergleichsmöglichkeiten geben. Die gartenbaulichen Pflanzenzüchter zeigen Sortimente der zugelassenen Sorten von Gemüse-Erbsen, Salatbohnen, Spinat und Salat. Auch Blumenzüchtungen, und zwar Begonien- und Petunien-Sortimente, werden zu sehen sein und gleichzeitig der Saal einen farbenreichen Rahmen geben. Herauszuheben ist auch eine Sonderbau, die den Anbau von Klees und Graslämmern besonders interessieren wird. Die Hallenbau, die das Freiland umgibt, zeigt in einem großen Diorama nebeneinander Ausschnitte aus Beständen, die aus hochwertigem und unkontrolliertem Saat- und Pflanzgut gewachsen sind. Daneben werden Bildmontagen einen Einblick in die vielseitige und mühevolle Arbeit des Pflanzenzüchters vermitteln. In diesem Zusammenhang werden auch die in den Prüfungen lebenden Pflanzungen zu sehen sein. Im einzelnen werden Hinweise auf die erzielten Zuchtsorten von dem zuständigen Schaffner der Züchter verliehen. Ein besonderes Hallenabschnitt ist wieder den Butterpflanzen und der Förderung des einheimischen Klees und Graslämmens aufzuhalten. In einem anderen Teil der Halle werden die als einheimische Rohstoffquellen ebenso wichtigen Öl- und Gelpflanzen ausgestellt, auch die bitterstoffreiche Lupine ist in einer Sonderbau vertreten. Ein weiterer Teil der Hallenbau ist von den Zuchtsorten der Zuckerrüben und Butterrüben, Kohlrüben und Buttermöhren belegt. Hier ist die vom Reichsnährstand durchführte Sortenbereinigung besonders augenfällig. Aus Hunderten von Sorten ist eine Auswahl entstanden, die die wertvollsten selbständigen Typen vereint und ein klares, überblickliches Bild bietet. Die Gemüsezüchtung ist ebenfalls in der Hallenbau vertreten.

### Kraftfahrzeugeigentümer und -halter!

Änderungen unverzüglich melden!  
Jeder Eigentümer (Halter) eines Kraftfahrzeuges — z. B. Kraftwagen, Personennwagen, Omnibus, LKW, Zugmaschine, Sonderfahrzeug — ist verantwortlich dafür, daß die Angaben im Kraftfahrzeugbrief und -schein über die technische Beschaffenheit seines Fahrzeugs und über die Zulassung ständig den Tatsachen entsprechen.

Änderungen, z. B. Veränderung oder Verrottung des Fahrzeugs, Wechsel des Standortes, der Anzahl des Eigentümers (Halters), Änderungen im Aufbau, Auswechslung des Motors, Anbringung einer Anhängenanrichtung, Verlängerung eines Beiwagens für ein Kraftfahrzeug sind der Zulassungskarte unter Vorlage des Kraftfahrzeugbriefes und -Scheins unverzüglich zu melden. Bei vorübergehend außer Betrieb gelegten Fahrzeugen sind die Meldungen gleichfalls zu erläutern.

Genauige Beachtung ist für wirtschafts- und wehrpolitische Maßnahmen von großer Bedeutung.

Berthöfe gegen diese Meldungen sind strafbar. Wer sich selbst vor Strafe bewahrt, erleichtert damit gleichzeitig den Behörden die Arbeit und dient der Gemeinschaft.

### Handelsrämmern betreuen private Handelschulen

Nach den Weisungen des Reichswirtschaftsministeriums sollen alle Betriebshandelsrämmen auf öffentlich-rechtliche Träger übergeführt werden. Die Deutschen Höhere Handelschule Zeilberg, die vor 50 Jahren vom Freiberger Handelschulverein ins Leben gerufen wurde, ist die erste Handelschule in Sachsen, die auf Grund dieser Anordnung in die Verwaltung einer Industrie- und Handelsrämmerei übergeht. Sie wurde mit Beginn des neuen Schuljahrs von der Industrie- und Handelsrämmerei Dresden übernommen.

### Freiwillige für die Luftwaffe

Zur Frühjahrsenrollment 1940

Für die Frühjahrsenrollment 1940 können noch Freiwillige für die Fliegertruppe und für die Luftnachrichtentruppe angemessen werden. Die Bewerbungsgesuche sich einreichen:

für die Fliegertruppe: von Freiwilligen, die sich auf eine zweieinhalbjährige Dienstzeit verpflichten, an: 1. Fliegerausbildungsbataillon 51, Rothenburg ob der Tauber; 2. Fliegerausbildungsbataillon 51, Osnabrück.

für die Luftnachrichtentruppe: von Freiwilligen, die sich auf eine zweieinhalbjährige Dienstzeit verpflichten, an: 1. II. Luftnachrichtenregiment 4, Dresden-Klotzsche; 2. I. Luftnachrichtenregiment 4, Nordhausen.

Freiwillige, die bei der Luftnachrichtentruppe nur zwei Jahre dienen wollen, haben sich ebenso wie die zweijährig Freiwilligen für die Flakartillerie, bei ihrem zuständigen Wehrkreisommando um Einstellung zu bemühen. Nur längerdieneende Dienstpflichtige bei der Flakartillerie haben ein entsprechendes Recht an den Truppenteil zu richten, bei welchem sie ihrer Dienstpflicht genügen wollen.

Nähere Auskunft ertheilen alle Wehrersatzdienststellen, außerdem SA, SS, NSFK, SD, DAF, Reichsarbeitsdienst und die Arbeitsrämmerei. Meldeabzug ist der 5. Juli 1939.